- P. 68. I. 4.—सङ्घा पुरुषान्तराहियों महेन्द्रस्य, 'That is becoming to the great Indra who knows other persons than himself,' i. e. 'who knows the hearts of others.' He perceived the reason why Urvas'î committed the blunder. Mark the use of purusha here. Purushantaravid means literally 'knowing other persons' i. e. 'knowing what is in the mind of others.' By itself purusha can hardly be used of Urvas'î.
- 68. Il. 5, 6.—अहिंसेनेडा, 'the time of bathing.' They mean that while talking about this matter, they are so late as to have almost passed the time when their preceptor bathes. They ought to be present at the bathing and give him water, fresh clothes, his wooden slippers &c. It is to be remembered that the manner in which Asiatics bathe does not prevent others from being present; on the contrary, servants, or in the case of a holy personage his pupils who are his servants, are required for assisting in the way just indicated.

Mark that the word अवरध्या implies a slight personification of आहसेअनेला. Conf. संध्याम्पासने and similar expressions regarding the morning and evening times which are spoken of like personified deities.

- P. 68. I. 8.—Ranganâtha reads simply विष्काम: and says तल्लक्षणं चामणद्विश्वनायकविराजः । वृत्तवर्त्तिष्यमाणानां कथांजानां निदर्शकः । संक्षिप्तर्थस् विष्काम भादावङ्कस्य कीर्तितः । न मध्यमाभ्यां वा पात्राभ्यां(sie)पात्राभ्यां संप्रयोजितः । ज्ञुद्धः स्थात्स तु संकीर्णो (i. e. भिश्वः) नीत्रमध्यमकात्रितः ॥ 'The present is भिश्वविष्कामकः because it is conducted by a madhyama pâtra Gâlava, and a nîcha pâtra Pallava, as speaking Prâkrit.
- P. 69. 1. 1.—Conf. Ranganâtha: कञ्जुकिलक्षणं दशरूपकादौ । अन्त:- पुरचरो राज्ञो वृद्धो विम्रो गुणान्विन: | उक्तिप्रस्युक्तिकुश्चल: कञ्जुकीस्यभिधीयत इति ॥
- P. 69. 11. 3-6.—सर्वः कत्ये &c. Conf. Kâțavema: सर्वः कत्य इत्यादि । कत्ये निरामये वयासे । पूर्ववयसीत्यर्थः । सर्वः कुटुम्बे । कुटुम्बे पुत्रापत्यादि पिष्पवर्गः । सोस्यास्तीति कुटुम्बे । अर्थान् भनानि छन्धं प्राप्तं यतते ज्याप्रियन्ते । पक्षा- दपरे वयसि पुत्रेरपहृत्भरः अपहृतो निरस्तो भरः कुटुम्बमरो यस्य सः तथांकः विश्रः